

## NOTDIENSTE

### Rufnummern

Polizei: 101  
Rettungsdienst – Notarzt – Feuerwehr – Krankenpfleger: 112  
Rotes Kreuz: 105 – Child Focus: 116 000  
Bankkarte Card-Stop: 070/34 43 44  
Proximus - ADSL Störung: 800/44700  
Proximus - Kundendienst: 800/44800

### Ärzte

#### HAUSÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST: Tel. 1733

Von Freitagabend 19 Uhr bis Montagmorgen 8 Uhr ist der Bereitschaftsdienst unter der Nummer 1733 zu erreichen. Die Praxen des Dienstes befinden sich in St.Vith, Eupen, Henri-Chapelle, Verviers, Spa, Malmedy, Stavelot und Grand-Halleux.  
– **An Wochenenden:** Freitag 19 Uhr bis Montag 8 Uhr.  
– **An Feiertagen:** Vorabend des Feiertags ab 19 Uhr bis nachfolgender Werktag 8 Uhr  
**Auswärtig:** Dr. Elmar Keutgen: bis zum 8. August einschl.

### Apotheker

www.upve.be – www.pharmacie.be – Tel. 0903/99 000

- **Eupen, Kelmis, Bleyberg:**  
– **Samstag, 24.07. (bis Sonntag, 9 Uhr):**  
Apotheke Pastoret, Lütticher Str. 220, Kelmis, Tel. 087/65 91 12  
Apotheke Vroonen, Lichtenbuscher Str. 7, Eynatten, Tel. 087/85 16 04  
– **Sonntag, 25.07. (bis Montag, 9 Uhr):**  
Apotheke Pauquay, Kirchstraße 44, Kelmis, Tel. 087/65 90 59  
Apotheke Louis, Herbesthaler Str. 98, Eupen, Tel. 087/74 24 21
- **Amel, Büllingen, Burg Reuland, Bütgenbach, St.Vith:**  
– **Samstag, 24.07. (bis 22 Uhr):**  
Apotheke Van Den Bossche, Oudler, Tel. 080/32 96 40  
– **Samstag, 24.07. (ab 22 Uhr):**  
Apotheke Deleval, Spa, Tel. 087/77 19 91  
– **Sonntag, 25.07. (9 Uhr bis 9 Uhr nächster Tag):**  
Apotheke Meinkohn, St.Vith, Tel. 080/22 83 67  
Während der Woche: beachten Sie bitte den Anschlag an den Apotheken oder upve.be garde
- **Malmedy, Weismes, Vielsalm, Gouvy, Stavelot, Spa, Lierneux, Trois-Ponts, Sart, Stoumont:**  
– **Samstag, 24.07. (bis 22 Uhr):**  
Apotheke Lejeune, Manhay, Tel. 086/45 50 47  
– **Samstag, 24.07. (9 Uhr bis 9 Uhr nächster Tag):**  
Apotheke Deleval, Spa, Tel. 087/77 19 91  
– **Sonntag, 25.07. (bis 22 Uhr):**  
Apotheke Coulonval, Trois-Ponts, Tel. 080/68 41 27  
Apotheke Hamelryckx, Spa, Tel. 087/77 22 10  
– **Sonntag, 25.07. (ab 22 Uhr):**  
Apotheke Meinkohn, St.Vith, Tel. 080/22 83 67

### Krankenpfleger(innen) – nur mit ärztlicher Verordnung

- **Eupen und Umgebung:**  
– Marie-Rose Rotheudt, Tel. 0497/46 53 78  
– C. Fatzaun, Tel. 087/35 12 35 - 0477/25 91 19  
– M. Ertz-Schiffer (+ Hebammenservice), Tel. 0474/44 43 90  
– V. Schils, Baelen Tel. 087/76 39 63 oder 0497/46 82 63  
– Gaby Franken, Tel. 0474/09 62 77  
– Agnes Wasiluk, Tel. 0474/09 62 77  
– Tania Piel, Tel. 0474/09 62 77
  - **Amel, Büllingen, Bütgenbach, St.Vith:**  
– **Samstag, 24.07. + Sonntag, 25.07.:**  
Carina Scheuren-Schröder, Gemeinde Amel, Tel. 0495/15 60 58  
Resi Heck-Sarlette, Gmd Amel u. Bütgenbach, Tel. 0476/40 83 99  
Jessica Faßbender-Maus, Wallerode, Tel. 0470/76 68 05  
Dorothy Vandermeeren, Gemeinde Amel, Tel. 0471/45 15 61  
Lena Mollers Gmd Büllingen/Bütgenbach, Tel. 080/34 08 37 - 0473/20 96 95  
Nathalie Guns-Wansart, Tel. 080/67 83 62  
Sarah Mélotte, Tel. 080/67 22 74  
Agnes Remacle, Tel. 080/67 81 38  
Marie Lambert, Tel. 0498/28 96 71  
Marie-Claire Bastin, Tel. 080/44 70 29  
Marie Jacquemotte, Tel. 0498/33 14 57  
Freddy Schäfer, Elsenborn, Tel. 080/44 52 74 - 0498/63 09 35  
Sandra Goffin, Tel. 080/68 57 77
  - **Für die Region Burg-Reuland:**  
Frau Michels, Tel. 080/22 10 88  
Ursula Holper-Meyer, Tel. 0470/01 81 42  
Julia Margraff, St.Vith/Burg-Reuland, Tel. 0494/63 10 57  
Jana Margraff, St.Vith/Burg-Reuland, Tel. 0471/44 73 10  
Manuela Lentzen, St.Vith/Burg-Reuland, Tel. 0478/28 09 84 - 080/86 35 14  
Nathalie Breuer, St.Vith/Burg-Reuland, Tel. 0473/68 86 78
  - **Gelbes und Weißes Kreuz Ostbelgien:** Tel. 087/56 99 58
- Selbstständige Hebammen**

- Sa., 24.07. + So., 25.07.: Elisa Heck, Tel. 0470/60 58 07  
**Nachgeburtliche Betreuung und Still- und Laktationsberatung**  
– Sa., 24.07. + So., 25.07.: Renate Reuter, Tel. 0479/61 98 21
- Nachgeburtliche Betreuung**  
– Sa., 24.07. + So., 25.07.: Stefanie Andres, Tel. 0476/48 40 67
- Nachgeburtliche Betreuung**  
– Sa., 24.07. + So., 25.07.: Karin Theis, Tel. 0476/98 10 07
- Nachgeburtliche Betreuung und Wassergymnastik**  
– Sa., 24.07. + So., 25.07.: Stephanie Melchior, Tel. 0474/05 24 74

### Labor klinische Biologie

- **Klinik St. Josef VoG St.Vith:** Blutabnahme ohne Termin:  
Mo. bis Fr. von 7.00 bis 19.00 Uhr;  
Sa. von 7.00 bis 15.00 Uhr; So. auf Termin (Fivettes)  
Zu Hause für nicht mobile Patienten: Tel. 080/85 44 18
- **St. Nikolaus-Hospital Eupen – Eingangshalle der Tagesklinik:**  
Öffnungszeiten (ohne Termin) – labobio@hospital-eupen.be  
Mo. bis Fr. 6.30 bis 18.00 Uhr; Sa. 7.00 bis 11.30 Uhr.  
Außerhalb dieser Zeiten sind Blutabnahmen möglich: 24/24 Stunden, 7/7 Tage auf Vereinbarung unter Tel. 087/59 96 30 - Blutabnahmen zu Hause: Tel. 087/59 96 30
- **In Dolhain, rue Oscar Thimus 3:** Mo. bis Fr. 7 bis 10 Uhr; Sa. 8 bis 11 Uhr. Zu Hause auf Termin: Tel. 087/59 96 30
- **In Welkenraedt:** Centre Médical, rue G. Delvoeye 1, Tel. 087/88 00 33, Mo. bis Fr. 7 bis 10 Uhr; Sa.: 8 bis 10 Uhr  
Zu Hause auf Termin: 087/88 00 33
- **In Moresnet, Klinik St. Joseph, rue de la clinique 24:**  
jeden Tag von 7.00 bis 11.00 Uhr  
Zu Hause auf Termin: Tel. 087/78 90 00 – 087/59 96 30
- **In Kelmis:** Blutabnahme in der Praxis Dr. Matulla, Lütticher Str. 185: Mo. bis Fr. 7 bis 9 Uhr. Zu Hause: Tel. 087/59 96 30.
- **In Lontzen:** rue Mitoyenne 910, Mo. bis Fr. von 6.30 bis 9 Uhr  
Zu Hause auf Termin: Tel. 087/59 96 30
- **Laboratoire Dr. Jean Collard/Synlab**  
Info: Tel. 087/55 35 45 (D) - 04/340 40 40 (F) – www.synlab.be
- **Laboratoires Réunis – Blutabnahme** - www.laboreunis.be - Hotline 087/22 08 00 / Mobil 0472/96 96 00

### Zahnärzte: Tel. 112 – www.zahnarzt-notdienst.be

### Tierärzte

#### Eupener & Aubeler Gebiet:

Notdienst am Wochenende und an Feiertagen:  
Tierarzt Dr. Karl Messelman – Oberste Heide 92, 4701 Eupen  
Tel. 087/56 17 11  
**Malmedy & Weismes:**  
– Dr. Dewalque, Stavelot, Tel. 0475/89 82 10  
– Dr. Lausberg, Francorchamps, Tel. 0477/37 46 13  
– Dr. Wiest, Weismes, Tel. 0477/33 21 68  
**St.Vith:**  
– Kleintierpraxis Dr. E. Buttiens/De Langh, Tel. 080/22 95 00  
– Dr. R.M. Schrauben, Tel. 080/22 83 99  
– Dr. D. Stas & Dr. A. Pauls, Tel. 080/22 13 46 - 0496/555 978  
**Büllingen & Manderfeld:**  
– Dr. Miesen bzw. Dr. von der Lahr, Tel. 080/54 81 35  
– Dr. Vaessen, Tel. 080/54 81 84  
– Dr. Verzele Katia (Kleintierpraxis) Tel. 0475/30 67 11  
**Amel, Bütgenbach, Büllingen & Halenfeld:**  
– **So., 25.07.:**  
Dr. Guido Rodemers, Hünningen, Tel. 080/54 84 45  
Dr. Annette Pauls Kleintierpraxis, Tel. 0496/55 59 78  
Dr. Maaike De Langhe Kleintierpraxis, Bütgenbach, Tel. 0478/91 23 96

### Erste Hilfe

- **Nicht dringende Krankentransporte:**  
– **Süden der DG**  
Rotes-Kreuz Bütgenbach-Büllingen, Tel. 080/44 44 44  
– **Norden der DG**  
Feuerwehr Eupen, Tel. 087/59 80 88;  
Rotes Kreuz Kelmis, Tel. 087/65 77 99
- **Anti-Gift-Zentrum:** Brüssel, rue J. Stallaert 15, Tel. 070/245 245
- **Zentrum für Brandwundenbehandlung**  
CHU Sart Tilman, Lüttich, Tel. 04/366 72 94
- **Lokale Leitstelle** der Polizeizone Weser-Göhl: Tel. 087/55 25 80
- **Lokale Polizeizone Eifel:** Tel. 080/29 14 10 • **Notruf Polizei:** 101

### Beratungsstellen

- **Bürgerbeauftragte des Parlaments**  
Beschwerde gegen Beschluss einer Behörde oder einer Einrichtung abgewiesen? Gratisrufnummer: 0800/987 59  
beschwerde@dg-ombudsfrau.be – www.dg-ombudsfrau.be
- **Jugendhilfedienst:** Hostert 22, 4700 Eupen, Tel. 087/74 49 59
- **Info-Integration:** Hillstraße 7 - 4700 Eupen, Tel. 087/76 59 71
- **Selbsthilfegruppe für Drogenabhängige & Angehörige:**  
Meeting: Jeden Donnerstag, von 20.30 bis 22 Uhr in der ASL,

- Klosterstraße 3, Eupen, Tel. 087/74 36 77 - 0497/53 61 81
- **Josephine-Koch-Service:** Tel. 087/56 98 44
- **Ausleihe von Krankenhilfsgeräten:**  
– Rotes-Kreuz Amel, Tel. 080/34 02 40, Mo.-Fr., 8.30-12 Uhr  
– Rotes Kreuz Raeren, Tel. 087/85 12 55
- **Alzheimerliga:** Patienten Rat & Treff, Eupen, Tel. 087/55 22 88  
www.patientenrat.be - info@patientenrat.be
- **Info-Demenz Eifel:** Informationen zur Demenz.  
E-Mail: infodemenz.eifel@yahoo.com – Tel. 080/44 72 65
- **Dienststelle für Selbstbestimmtes Leben der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens**  
Vennbahnstraße 4/4, 4780 St.Vith, Fax: 080/22 90 98  
– Tel. 080/22 91 11: Kinder, Jugendliche, Erwachsene  
– Tel. 087/59 05 90: Senioren im Norden Ostbelgiens  
– Tel. 080/22 91 11: Senioren im Süden Ostbelgiens  
info@selbstbestimmt.be – www.selbstbestimmt.be
- **Begleitetes Wohnen Ostbelgiens VoG**  
Vervierser Straße 26, 4700 Eupen Tel. 087/31 17 04  
www.bwo-dg.be – sekretariat@bwo.dg.be  
Psychiatrischer Begleitedienst Tel. 087/31 55 12  
Montags – Freitags von 8 Uhr 30 bis 17 Uhr
- **Familienhilfe VoG:** Aachener Straße 11-13, Tel. 087/59 07 80
- **Familien- und Seniorenhilfsdienst (SAFPA):**  
Quartum Center, Hütte 79, 4700 Eupen, Tel: 087/76 67 77  
E-Mail: sekretariat.fhd.safpa@proximus.be
- **SOS-Hilfe VoG**  
– Eupen, Tel. 087/55 21 08 – St.Vith, Tel. 080/22 77 35
- **BTZ, Beratungs- und Therapiezentrum:**  
– Vervierser Straße 14, 4700 Eupen und  
– Vennbahnstraße 4/6, 4780 St.Vith  
Sprechstunde in Eupen: dienstags, 16.30-17.30 Uhr;  
freitags, 9.00-10.00 Uhr sowie Termine auf Vereinbarung  
(Eupen und St.Vith) Tel. 087/14 01 80 – info@btzentrum.be
- **Stundenblume:** Zeit für weniger mobile Menschen  
Adresse: Gospert 57 - 4700 Eupen  
– Dekanat Eupen: Tel. 0486/97 02 71  
– Dekanat St.Vith: Tel. 0486/93 47 90  
– Dekanat Büllingen: Myriam Reinertz, Tel. 0488/72 18 90;  
Hiltrud Haeger, Tel. 080/39 98 82.  
Werktags, von 9 bis 12 Uhr.

- Außerhalb der Öffnungszeiten: Anrufbeantworter
- **Partnerschafts- und Familienberatung:** Tel. 080/22 72 88
- **Palliativpflegeverband:** Tel. 087/56 97 47, Fax. 087/56 97 48
- **Patienten Rat & Treff VoG:** Eupen: Aachener Straße 6, Tel. 087/55 22 88 – www.patientenrat.be
- **Prisma VoG:** Zentrum für Beratung, Opferschutz und sexuelle Gesundheit  
Aachener Straße 81 - 4700 Eupen  
Tel. 087/74 48 41 – kontakt@prisma-zentrum.be
- **Tierschutzgesellschaft des Königreiches Belgien**  
Am Busch 5B, Kettens, Tel. 087/74 24 46, Fax. 087/74 24 46  
E-Mail: info@tierschutz.be – Internet: www.tierschutz.be
- **Tierheim Schoppen VoG:** Aussenborner Weg 2, Schoppen, Tel. 080/64 39 53, Fax. 080/88 00 79 – info@tierheim.be
- **Wildvögel- und Wildtiere-Pflegestation:** Es werden nur Wildvögel bzw. Wildtiere angenommen: Berthold Thomahsen - Ländegasse (Mürringen) 4, 4760 Büllingen, Tel. 0471/19 31 67

### Garagen/Abschleppdienst

- G. Radermacher, Herbesthaler Straße 136, Eupen, Tel. 087/56 06 06, 0477/66 06 06  
– Abschleppdienst Dieter Koonen, Walhorn  
www.depannage 24 h.com – Tel. 0471/24 24 24  
– Eifel-Abschleppdienst, Willy Leyens,  
Bahnhofstraße 61, Weywertz, Tel. 080/44 53 65

### Strom Gas Wasser

- **Gaswerk, Eupen:** Tel. 087/74 20 18
- **ORES:** Entstörungsdienst, Tel. 078/78 78 00
- **Wasserwerk:** Für die Gemeinden Eupen, Raeren, Lontzen, Weismes, Malmedy und teilweise St.Vith: Tel. 087/87 87 88.

### Verschiedenes

- **Schlüsselnotdienst:**  
– Homburg, Kettens, GSM: 0476/40 35 38  
– P. Heinzl, Talstr. 55, Kettens, Tel. 0497/83 61 62

### GOTTESDIENSTORDNUNG

- St. Nikolaus:** So.: 10.30;  
Mo.: 19; Di.: 19; Fr.: 19
- Klosterkirche:**  
So.: 9.15 (frz.), 18; Do.: 19
- St. Josef:** Sa.: 18; So.: 8.30, 11
- Kettens:** So.: 10.30; Mi.: 19
- Eynatten:** So.: 9.30; Mi.: 19
- Hauset:** So.: 11; Do.: 19
- Raeren:** Sa.: 18;  
Di.: 19 (Berg); Fr.: 19
- Herbesthal:** Sa.: 18; Do.: 18
- Lontzen:** So.: 11; Fr.: 19
- Walhorn:** So.: 9.30
- Kelmis:** Sa.: 18.30; So.: 11;  
Mo.: 18.30; Di.: 8.15;  
Do.: 18.30; Fr.: 18.30
- Hergenrath:** Sa.: 11; So.: 9.30;  
Mi.: 18.30
- Bütgenbach:** So.: 8, 10.15;  
Mo.: 18; Do.: 7.45
- Elsenborn:** Sa.: 19;  
Di.: 7.45; Fr.: 18
- Nidrum:** So.: 9; Mi.: 7.45
- Weywertz:** Sa.: 17, 18; Mo.: 7.45;  
Mi.: 18; Fr.: 7.45
- Kapelle Berg:** Di.: 18
- Seniorenheim:** Di.: 14.45;  
Do.: 14.45
- Radio 700:** So.: 7.15
- St.Vith:** Sa.: 18, 19.30;  
So.: 8.45, 10.15
- Bütgenbach:**  
So.: 8, 9; Mo.: 18; Do.: 7.45
- Elsenborn:**  
Sa.: 19; Di.: 7.45; Fr.: 18
- Nidrum:** So.: 10, 11; Mi.: 7.45
- Weywertz:** Sa.: 17, 18;  
Mo.: 7.45; Mi.: 18; Fr.: 7.45
- Kapelle Berg:** Sa.: 15.15; Di.: 18
- Seniorenheim:**  
Di.: 14.45; Do.: 14.45
- Radio 700:** So.: 7.15
- Hünningen:** Sa.: 18
- Mürringen:** Sa.: 19.30
- Manderfeld:** Sa.: 19.30
- Büllingen:** So.: 9
- Honsfeld:** So.: 10.30
- Wirtzfeld:** So.: 10.30
- EVANGELISCHER GOTTESDIENST**  
Eupen: So.: 10.40  
Malmedy: So.: 10

**Blutabnahmen • Prises de sang**  
DOLHAIN-LIMBOURG: Centre de prélèvement  
HOMBOURG: Entr' Aide & soins  
KELMIS: Lütticher Straße 185  
LONTZEN: Rue Mitoyenne 910  
MORESNET: Clinique St. Joseph  
WELKENRAEDT: Centre Médical  
Aufgrund der bestehenden Covid-19-Maßnahmen bleiben alle Zentren bis auf weiteres geschlossen. Das Team für Blutabnahmen zu Hause steht weiterhin zur Verfügung.  
LABOR FÜR KLINISCHE BIOLOGIE // LABORATOIRE D'ANALYSES MÉDICALES

**DIE LUFT IST RAUS?**  
108  
REDEN ERLEICHTERT WÄHLE DIE 108  
Die Telefonhilfe in Ostbelgien

### SONNTAG, 25. JULI - MODERATION: RALPH SCHMEDER

#### Glaube und Kirche

Sonntags, um 8.30 Uhr (Wh. um 18.30 Uhr)  
BRF2 auf UKW: 93,2 + 98,4 - Eifel: 104,1  
1. Dorothea Peters: Kommentar zum Sonn-

tagsevangelium; 2. Emil Piront: Kapellen als kleine Oasen; 3. Interview: „Eindrücke auf dem Jakobsweg“